

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LVI Nr. 13 763

Vineri 21 noiembrie 1986

6 PAGINI — 50 BANI

Expresie a voinței comune de adâncire continuă a tradiționalelor legături

româno-iugoslave de strînsă colaborare prietenească, ieri a început,

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE ÎN ȚARA NOASTRĂ A TOVARĂȘULUI SINAN HASANI

Ceremonia sosirii în Capitală

La invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, ieri dimineața a sosit la București, într-o vizită oficială de prietenie în țara noastră, tovarășul Sinan Hasani, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia.

Ceremonia sosirii înaltului oaspete a avut loc la Gara Băneasa, împodobită sărbătoreste. Pe frontispiciul clădirii principale se aflau portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Sinan Hasani, încadrate de drapelul de stat ale celor două țări. Pe mari pancarte erau înscrise urările „Bun venit în Republica Socialistă România tovarășului Sinan Hasani, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia!”. „Să se dezvolte continuu relațiile tradiționale de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comunistilor din Iugoslavia, în interesul poporului român și popoarelor iugoslave, al cauzelor înțelegerii și păcii în Balcani, în Europa și în lume!”.

La sosire, tovarășul Sinan Hasani a fost salutat cu deosebită prietenie de tovarășul Nicolae Ceaușescu. Cel doi președinți și-au strîns mințile. În înfățișarea președintelui Prezidiului R.S.F. Iugoslavia au venit membri și membri supleanți ai Comitetu-

(Continuare în pag. a III-a)



Convorbiri oficiale

Joi, 20 noiembrie, au avut loc convorbiri oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și tovarășul Sinan Hasani, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a salutat călduros vizita în țara noastră a tovarășului Sinan Hasani și a exprimat convingerea că schimbul de păreri care are loc cu acest prilej va contribui la dezvoltarea în continuare a tradiționalelor relații de prietenie și colaborare dintre țările, partidele și popoarele noastre.

Tovarășul Sinan Hasani a mulțumit cordial pentru invitația de a vizita România, de a se întâlni și a avea convorbiri cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a cunoaște nemijlocit realizările poporului român în construcția socialistă. La convorbiri, care au avut loc la Palatul Consiliului de Stat, au participat:

— tovarășii Ioan Totu, ministrul Afacerilor Externe, Ilie Văduva, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Constantin Mitea și Nicolae Mihalache, consilierii al președintelui Republicii, Dumitru Popa, ambasadorul României la Belgrad, Lucian Petrescu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea iugoslavă — tovarășii Ralf Dizdarević, secretar federal pentru afacerile externe, Nenad Krekić, secretar federal pentru comerțul exterior, Bora Denkov, ambasadorul Iugoslaviei la București, Dragomir Vučević, consilier al președintelui Prezidiului R.S.F.I., Miodrag Nikolić, șeful cabinetului președintelui Prezidiului R.S.F.I., Zlatan Kikić, director în Secretariatul federal pentru afacerile externe.

În cadrul convorbirilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Sinan Hasani au procedat la o largă informare reciprocă privind actualitatea politică și economică din cele două țări. Examinându-se stadiul relațiilor de colaborare pe multiple planuri

(Continuare în pag. a III-a)

Din partea română — tovarășii Ioan Totu, ministrul Afacerilor Externe, Ilie Văduva, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Constantin Mitea și Nicolae Mihalache, consilierii al președintelui Republicii, Dumitru Popa, ambasadorul României la Belgrad, Lucian Petrescu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea iugoslavă — tovarășii Ralf Dizdarević, secretar federal pentru afacerile externe, Nenad Krekić, secretar federal pentru comerțul exterior, Bora Denkov, ambasadorul Iugoslaviei la București, Dragomir Vučević, consilier al președintelui Prezidiului R.S.F.I., Miodrag Nikolić, șeful cabinetului președintelui Prezidiului R.S.F.I., Zlatan Kikić, director în Secretariatul federal pentru afacerile externe.

În cadrul convorbirilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Sinan Hasani au procedat la o largă informare reciprocă privind actualitatea politică și economică din cele două țări.

Examinându-se stadiul relațiilor de colaborare pe multiple planuri

(Continuare în pag. a III-a)

UNANIMĂ ȘI NETĂRMURITĂ ADEZIUNE LA NOUA ȘI STRĂLUCITA INIȚIATIVĂ A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, MARELE EROU AL PĂCII

Vibrante mesaje adresate secretarului general al partidului
de participanții la adunările populare din toate județele țării

În preajma referendumului de la 23 noiembrie, în orașele reședință de județ au avut loc, joi, adunări populare. În cadrul acestor ample manifestări, zecile de mii de participanți au dat expresie hotărârii populare noastre de a aproba, prin votul lor, la apropiatul referendum, reducerea cu 5 la sută a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, nouă și strălucita inițiativă a secretarului general al partidului, președintelui Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Adunările populare din toate județele țării s-au constituit într-o vibrantă și grațioasă manifestare a voinței neștirnite de pace a poporului nostru, a hotărârii ferme a tuturor cetățenilor patriei de a acționa, strîns uniți, în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru realizarea neabătută a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială, a hotărârilor Congresului al XIII-lea al P.C.R., pentru afirmarea tot mai puternică a României socialiste în lume, pentru înfăptuirea dezarmării și asigurarea păcii pe Pământ.

Intr-o impresionantă unitate de cuget și simțire, participanții — oameni și muncii de cele mai diferite profesii, bărbați și femei, tineri și vîrstnici — au reafirmat, și cu acest prilej, sentimentele de fierbințe dragoste, profundă prietenie și mîndrie patriotică ale întregii națiuni față de tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru prodigioasă și neobosită sa activitate pusă, cu abnegație și dăruire revoluționară, în slujba progresului și prosperității patriei, creșterii prestigiului României socialiste pe arena mondială, edificării unei lumi a păcii și înțelegerii între toate națiunile, o lume fără arme și fără războaie, a fost manifestată adesea fierbințe a tuturor celor ce trăiesc și muncesc pe pămîntul scump al patriei la politica internă și externă, elaborată și promovată cu consecvență de tovarășul Nicolae Ceaușescu, conducătorul întregului și încercat al partidului și poporului, personalitate proeminentă a lumii contemporane, luptător neobosit pentru triumful cauzei socialismului, păcii și colaborării în întreaga lume.

A fost exprimată înalta apreciere a întregului nostru popor față de strălucita inițiativă a tovarășului Nicolae Ceaușescu privind reducerea unilaterală de către țara noastră, în acest an, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, precum și convingerea că acest semnificativ act politic românesc va avea un adînc ecou internațional și va constitui un exemplu și pentru alte state de a trece la acțiuni concrete de înlăturare a pericolului nuclear pentru asigurarea păcii și întinerii securității pe continentul european și în întreaga lume. S-a arătat că această măsură se înscrie în cadrul amului program de pace și dezarmare al țării noastre, inițiat și elaborat sub direcția îndrumare a secretarului general al partidului, președintelui Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în deplină concordanță cu aspirațiile și interesele vitale ale poporului român, ale tuturor națiunilor lumii.

În cadrul adunărilor au fost

puse în lumină realizările fără egal dobîndite de țara noastră în cei 21 de ani de cînd se află în fruntea partidului și statului tovarășul Nicolae Ceaușescu, perioada cea mai înflorită în înfăptuirea din întreaga noastră istorie, pe care poporul român a legat-o trînic de numele, gîndirea și fapta revoluționară ale făuritorului ei inspirat și clarvăzător, numînd-o cu mîndrie „Epoca Nicolae Ceaușescu”.

Totodată, s-a dat cea mai înaltă apreciere rolului esențial, determinant, al tovarășului Nicolae Ceaușescu în elaborarea și fundamentarea, în deplină concordanță cu realitățile țării noastre,

planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, de creștere a bunăstării materiale și spirituale a poporului, în mobilizarea și stimularea forțelor creatoare ale națiunii, în organizarea și conducerea operii istorice de edificare a socialismului și comunismului pe pămîntul României. Participanții la adunările populare au adus un profund omagiu activității, pătunsă de un înalt spirit de răspundere față de destinele umanității, de care tovarășul Nicolae Ceaușescu o desfășoară pe plan mondial, inițiativelor și acțiunilor sale de larg răsănit internațional consacrate rezolvării marilor probleme ale contemporaneității, ce l-au impus în constința națiunilor lumii ca un exponent și promotor consecvent al idealurilor de pace și progres ale poporului român, ale întregii omeniri, ca un mare Erou al păcii, ca un apărător ferm al dreptului fundamental al popoarelor în existență, la libertate, la viață. A fost exprimat sîrîlnic și entuziast al întregului nostru popor față de politica externă principială, constructivă a României socialiste, față de noile inițiativă și demersuri ale conducătorului partidului și statului nos-

tru consacrate făuririi unei lumi mai bune și mai drepte, o lume a păcii, înțelegerii și colaborării internaționale.

Cu adînc respect și aleasă prețuire a fost subliniată contribuția deosebită adusă de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, savant de largă recunoaștere internațională, activist de seamă al partidului și statului nostru, care, în fruntea Comitetului Național Român „Oamenii de știință și pacea”, militază pentru ca minunatele cuceriri ale științei și civilizației umane să slujească în exclusivitate progresului și fericirii omenirii.

Participanții la adunări au adresat, încă o dată, popoarelor chemarea de a acționa strîns unite pentru a determina o abordare nouă, responsabilă de către toate statele, a problemelor grave ale vieții internaționale, pentru trecerea efectivă la dezarmare, pentru îndeplinirea și eliminarea pericolului nuclear, pentru libertate și independență, pentru edificarea unei lumi a păcii, pentru a se asigura condițiile de liniste și securitate necesare înfăptuirii aspirațiilor de progres și bunăstare ale tuturor națiunilor lumii.

Intr-o atmosferă însuflețitoare, de fierbințe patriotism, participanții la adunările populare au adresat tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintelui Republicii Socialiste România, telegramme în care se dă glas voinței neștirnite a poporului nostru de a-și făuri viitorul în deplină libertate, într-un climat de destindere, securitate, pace și înțelegere internațională.

Telegrammele reafirmă adeziunea oamenilor muncii din industrie, transporturi, construcții, agricultură, din domeniul științei, învățămîntului și culturii, a întregii națiuni la istorica inițiativă a conducătorului partidului și statului nostru, nouă și grațioasă dovadă a voinței de pace a României socialiste, expresie a hotărârii poporului nostru de a contribui concret la înfăptuirea dezarmării, la realizarea programelor de propășire multilaterală a patriei, la făurirea unei lumi mai bune și mai drepte, în care toate națiunile să poată acționa pentru dezvoltare și progres.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

Este exprimată, de asemenea, voința de neclintit a întregului nostru popor de a spune, la referendumul de duminică, un DA hotărît dezarmării și păcii, împreună cu angajamentul ferm de a acționa, în strînsă unitate în jurul partidului, al secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economică-socială a patriei, înfăptuirea neabătută a marcelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R.

In pagina a II-a, extrase din conținutul telegramelor adresate de participanții la adunările populare.

Astăzi, în jurul orei 18,30, posturile de radio și televiziune vor transmite direct de la Palatul Sporturilor și Culturii marea adunare populară a oamenilor muncii din Capitală consacrată dezarmării și păcii.

Inițiativa președintelui Nicolae Ceaușescu
în interesul păcii, progresului, bunăstării oamenilor!

PAGINA A V-A

Dineu oficial oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu în onoarea tovarășului Sinan Hasani

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a oferit, joi, un dineu oficial în onoarea tovarășului Sinan Hasani, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia.

La dineu au participat membri și membri supleanți ai Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., secretari ai Comitetului Central al partidului, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai unor instituții centrale, alte persoane oficiale.

Au luat parte persoanele oficiale care îl însoțesc pe președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia în țara noastră.

Am deosebită plăcere de a vă adresa — și în acest cadru — un salut călduros și cele mai bune urări de bun venit în țara noastră. Apreciez vizita pe care o faceți în România ca o expresie a bunelor relații dintre țările, partidele și popoarele noastre, a voinței comune de a le da dimensiuni tot mai largi.

Constatăm cu multă satisfacție că prietenia și colaborarea româno-iugoslavă — cu vechi și frumoașe tradiții — cunosce un curs pozitiv, se dezvoltă multilateral, pe baza trînică a deplinei egalități, a respectului, stimei și încrederii reciproce. Vizitele și convorbirile la înalt nivel purtate la București și la Belgrad, înțelegerile convenite cu aceste prilejuri s-au înscris, de fiecare dată, ca momente de cea mai mare importanță în adîncirea continuă a acestor relații. Sînt încredințat că și actuala întîlnire, convorbirile pe care le-am început astăzi vor da noi impulsuri raporturilor prietenești româno-iugoslave, atît pe plan bilateral, cit și în domeniul vieții internaționale.

După convingerea noastră, există largi posibilități pentru amplificarea relațiilor economice, pentru inițierea și desfășurarea, pe baze reciproc avantajoase, a noi acțiuni de colaborare și cooperare în diferite domenii de interes comun. Există, de asemenea, condiții

(Continuare în pag. a III-a)

TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Stimate tovarășe președinte,
Stimați oaspeți din Republica Socialistă
Federativă Iugoslavia,

Tovarăși și prieteni,

Am deosebită plăcere de a vă adresa — și în acest cadru — un salut călduros și cele mai bune urări de bun venit în țara noastră. Apreciez vizita pe care o faceți în România ca o expresie a bunelor relații dintre țările, partidele și popoarele noastre, a voinței comune de a le da dimensiuni tot mai largi.

Constatăm cu multă satisfacție că prietenia și colaborarea româno-iugoslavă — cu vechi și frumoașe tradiții — cunosce un curs pozitiv, se dezvoltă multilateral, pe baza trînică a deplinei egalități, a respectului, stimei și încrederii reciproce. Vizitele și convorbirile la înalt nivel purtate la București și la Belgrad, înțelegerile convenite cu aceste prilejuri s-au înscris, de fiecare dată, ca momente de cea mai mare importanță în adîncirea continuă a acestor relații. Sînt încredințat că și actuala întîlnire, convorbirile pe care le-am început astăzi vor da noi impulsuri raporturilor prietenești româno-iugoslave, atît pe plan bilateral, cit și în domeniul vieții internaționale.

După convingerea noastră, există largi posibilități pentru amplificarea relațiilor economice, pentru inițierea și desfășurarea, pe baze reciproc avantajoase, a noi acțiuni de colaborare și cooperare în diferite domenii de interes comun. Există, de asemenea, condiții

(Continuare în pag. a III-a)

TOASTUL TOVARĂȘULUI SINAN HASANI

Stimate tovarășe președinte,
Dragi prieteni,

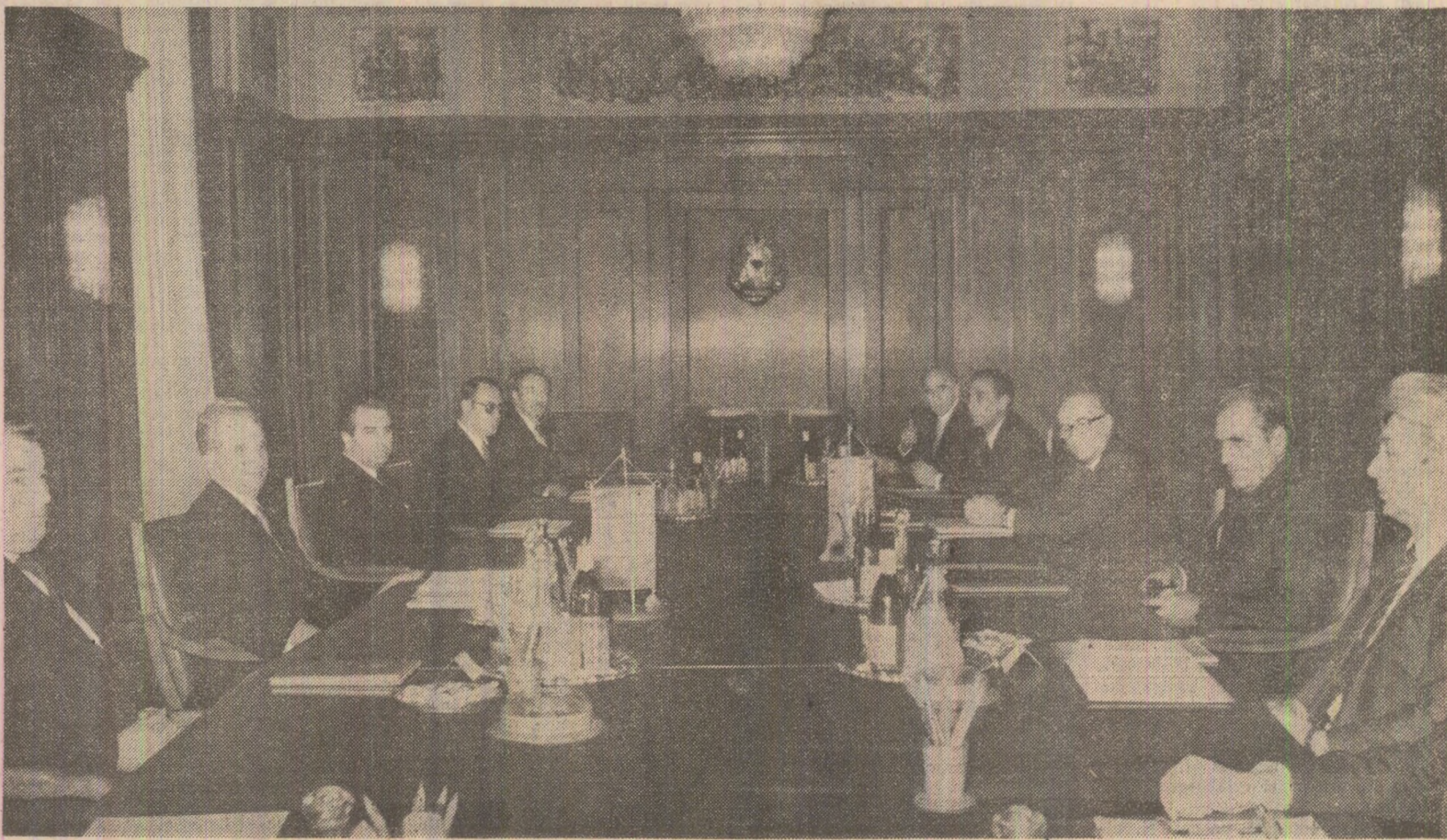
Vă mulțumesc pentru cuvintele calde și prietenești. Cordialitatea și ospitalitatea cu care sîntem înconjuurați, atmosfera deschisă, constructivă a întîlnirii cu dumneavoastră ne vor rămîne drept cea mai frumoasă amintire.

Cu îngăduința dumneavoastră voi spune că, simbolic, înțeleg sederea mea ca pe o vizită în casa unui prieten bun și de nădejde. Sînt deosebit de bucuros să însoresc nemijlocit o asemenea experiență, deoarece ea reprezintă modul nostru de viață, continuitatea relațiilor noastre reciproce.

Sînt, de asemenea, bucuros că am posibilitatea de a cunoaște nemijlocit realizările harnicului popor român pe calea dezvoltării socialiste, succesele sale remarcabile cu care pășeste sigur spre viitor.

Cultivînd un dialog permanent, o dată cu trecerea anilor, noi ne-am cunoscut tot mai bine, am edificat împreună un climat de încredere și înțelegere. Colaborînd pe aceste principii noi am adus o contribuție importantă nouă însă, dar și pentru realizarea unei situații mai stabile și mai sigure în zonele în care ne-a plasat destinul istoric. Printr-o asemenea optică vedea președintele Tito împreună cu dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, perspectivele relațiilor româno-iugoslave. Întîlniri precum este și cea de față constituie prilejuri de a impulsiona dezvoltarea colaborării

(Continuare în pag. a III-a)



UNIUNEA ȘI ADEZIUNEA LA NOUA STRĂLUCIRE A PAȚII A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, MARELE EROU AL NAȚIUNII

Vibrante mesaje adresate secretarului general al partidului de participanții la adunările populare din toate județele țării

În telegramele adresate de participanții la adunările populare din județele țării și din străinătate, se exprimă dorința de a avea o nouă și mai înaltă deplină adeziune față de noua și strălucită inițiativă de pace a României socialiste privind reducerea unilaterală, cu 5 la sută, a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, subliniindu-se că această constituie cea mai conștientă confirmare a deplului acord dintre vorbe și fapte ce caracterizează întreaga politică internă și externă a partidului și a țării, politică al cărui efort și promotor este tovarășul Nicolae Ceaușescu, patriot înfăptuit și conducător de excepție al destinelor României contemporane, personalitate marcantă a vieții politice internaționale. Mare Erou al păcii.

În același timp se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.

Din glas deplin al adreziunii la inițiativa de pace a României, se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.

Prin această nouă inițiativă — se arată în telegrame — conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se afirmă încă o dată cu exponență autentică al aspirațiilor fundamentale ale poporului român, ca remarcabilă personalitate a epocii contemporane, militanți ferm pentru înfăptuirea marilor idealuri de pace și colaborare internațională, luptător înfăptuit pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră, cu un strălucit Erou al păcii mondiale.

Participanții la adunări și-au exprimat de asemenea, aleasă stimă și considerație față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, strălucit om politic, militant revoluționar, savant de largă recunoaștere internațională, care, prin întreaga sa activitate, aduce o contribuție remarcabilă la făurirea noului destin comunist al patriei, la înflorirea științei, învățămîntului și culturii românești, la apărarea și progresul ei bunăstare.

În telegrame se da glas hotărârii tuturor oamenilor muncii de a-și consacra eforturile pentru înfăptuirea marțelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, de a-și aduce contribuția la înflorirea patriei noastre socialiste. Asemenea întregului nostru popor, participanții la adunările populare — se spune în telegrame — sînt hotărâți să răspundă prin exemplare fapte de muncă noi și importante

Nicolae Ceaușescu, în direcția înaltă a unei noi ordini internaționale, bazate pe colaborare, înțelegere, prietenie, pace și dezarmare, prin acțiuni concrete și imediate pentru reducerea aberantei curse a înarmărilor și disponibilizării, pe această cale, a resurselor materiale și financiare care să contribuie la stimularea dezvoltării și bunăstării oamenilor de pretutindeni.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Prin această nouă inițiativă — se arată în telegrame — conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se afirmă încă o dată cu exponență autentică al aspirațiilor fundamentale ale poporului român, ca remarcabilă personalitate a epocii contemporane, militanți ferm pentru înfăptuirea marilor idealuri de pace și colaborare internațională, luptător înfăptuit pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră, cu un strălucit Erou al păcii mondiale.

Participanții la adunări și-au exprimat de asemenea, aleasă stimă și considerație față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, strălucit om politic, militant revoluționar, savant de largă recunoaștere internațională, care, prin întreaga sa activitate, aduce o contribuție remarcabilă la făurirea noului destin comunist al patriei, la înflorirea științei, învățămîntului și culturii românești, la apărarea și progresul ei bunăstare.

În telegrame se da glas hotărârii tuturor oamenilor muncii de a-și consacra eforturile pentru înfăptuirea marțelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, de a-și aduce contribuția la înflorirea patriei noastre socialiste. Asemenea întregului nostru popor, participanții la adunările populare — se spune în telegrame — sînt hotărâți să răspundă prin exemplare fapte de muncă noi și importante

Nicolae Ceaușescu, în direcția înaltă a unei noi ordini internaționale, bazate pe colaborare, înțelegere, prietenie, pace și dezarmare, prin acțiuni concrete și imediate pentru reducerea aberantei curse a înarmărilor și disponibilizării, pe această cale, a resurselor materiale și financiare care să contribuie la stimularea dezvoltării și bunăstării oamenilor de pretutindeni.

După ce se aduce un înalt omagiu tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru îndelungată și exemplară activitate revoluționară pentru strălucitul exemplu de militant comunist și viață plină de muncă și sacrificii, se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Prin această nouă inițiativă — se arată în telegrame — conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se afirmă încă o dată cu exponență autentică al aspirațiilor fundamentale ale poporului român, ca remarcabilă personalitate a epocii contemporane, militanți ferm pentru înfăptuirea marilor idealuri de pace și colaborare internațională, luptător înfăptuit pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră, cu un strălucit Erou al păcii mondiale.

Participanții la adunări și-au exprimat de asemenea, aleasă stimă și considerație față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, strălucit om politic, militant revoluționar, savant de largă recunoaștere internațională, care, prin întreaga sa activitate, aduce o contribuție remarcabilă la făurirea noului destin comunist al patriei, la înflorirea științei, învățămîntului și culturii românești, la apărarea și progresul ei bunăstare.

În telegrame se da glas hotărârii tuturor oamenilor muncii de a-și consacra eforturile pentru înfăptuirea marțelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, de a-și aduce contribuția la înflorirea patriei noastre socialiste. Asemenea întregului nostru popor, participanții la adunările populare — se spune în telegrame — sînt hotărâți să răspundă prin exemplare fapte de muncă noi și importante

Nicolae Ceaușescu, în direcția înaltă a unei noi ordini internaționale, bazate pe colaborare, înțelegere, prietenie, pace și dezarmare, prin acțiuni concrete și imediate pentru reducerea aberantei curse a înarmărilor și disponibilizării, pe această cale, a resurselor materiale și financiare care să contribuie la stimularea dezvoltării și bunăstării oamenilor de pretutindeni.

După ce se aduce un înalt omagiu tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru îndelungată și exemplară activitate revoluționară pentru strălucitul exemplu de militant comunist și viață plină de muncă și sacrificii, se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.



Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Prin această nouă inițiativă — se arată în telegrame — conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se afirmă încă o dată cu exponență autentică al aspirațiilor fundamentale ale poporului român, ca remarcabilă personalitate a epocii contemporane, militanți ferm pentru înfăptuirea marilor idealuri de pace și colaborare internațională, luptător înfăptuit pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră, cu un strălucit Erou al păcii mondiale.

Participanții la adunări și-au exprimat de asemenea, aleasă stimă și considerație față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, strălucit om politic, militant revoluționar, savant de largă recunoaștere internațională, care, prin întreaga sa activitate, aduce o contribuție remarcabilă la făurirea noului destin comunist al patriei, la înflorirea științei, învățămîntului și culturii românești, la apărarea și progresul ei bunăstare.

În telegrame se da glas hotărârii tuturor oamenilor muncii de a-și consacra eforturile pentru înfăptuirea marțelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, de a-și aduce contribuția la înflorirea patriei noastre socialiste. Asemenea întregului nostru popor, participanții la adunările populare — se spune în telegrame — sînt hotărâți să răspundă prin exemplare fapte de muncă noi și importante

Nicolae Ceaușescu, în direcția înaltă a unei noi ordini internaționale, bazate pe colaborare, înțelegere, prietenie, pace și dezarmare, prin acțiuni concrete și imediate pentru reducerea aberantei curse a înarmărilor și disponibilizării, pe această cale, a resurselor materiale și financiare care să contribuie la stimularea dezvoltării și bunăstării oamenilor de pretutindeni.

După ce se aduce un înalt omagiu tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru îndelungată și exemplară activitate revoluționară pentru strălucitul exemplu de militant comunist și viață plină de muncă și sacrificii, se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Reafirmăm voința neștrămutată de pace a întregului nostru popor, dorința sa de a-și materializa cutegăzile sale planuri de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate, telegramele exprimă angajamentul oamenilor muncii din aceste județe de a face tot pentru încheierea cu bune rezultate a planurilor noastre, probată de istoria sa milenară.

Prin această nouă inițiativă — se arată în telegrame — conducătorul partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, se afirmă încă o dată cu exponență autentică al aspirațiilor fundamentale ale poporului român, ca remarcabilă personalitate a epocii contemporane, militanți ferm pentru înfăptuirea marilor idealuri de pace și colaborare internațională, luptător înfăptuit pentru edificarea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră, cu un strălucit Erou al păcii mondiale.

Participanții la adunări și-au exprimat de asemenea, aleasă stimă și considerație față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, strălucit om politic, militant revoluționar, savant de largă recunoaștere internațională, care, prin întreaga sa activitate, aduce o contribuție remarcabilă la făurirea noului destin comunist al patriei, la înflorirea științei, învățămîntului și culturii românești, la apărarea și progresul ei bunăstare.

În telegrame se da glas hotărârii tuturor oamenilor muncii de a-și consacra eforturile pentru înfăptuirea marțelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, de a-și aduce contribuția la înflorirea patriei noastre socialiste. Asemenea întregului nostru popor, participanții la adunările populare — se spune în telegrame — sînt hotărâți să răspundă prin exemplare fapte de muncă noi și importante

Nicolae Ceaușescu, în direcția înaltă a unei noi ordini internaționale, bazate pe colaborare, înțelegere, prietenie, pace și dezarmare, prin acțiuni concrete și imediate pentru reducerea aberantei curse a înarmărilor și disponibilizării, pe această cale, a resurselor materiale și financiare care să contribuie la stimularea dezvoltării și bunăstării oamenilor de pretutindeni.

După ce se aduce un înalt omagiu tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru îndelungată și exemplară activitate revoluționară pentru strălucitul exemplu de militant comunist și viață plină de muncă și sacrificii, se exprimă înțelegerea și gratitudinea față de tovarășul academician doctor inginer Elena Ceaușescu, remarcabil militant politic și eminent om de știință de amploare recunoaștere internațională, pentru modul strălucit în care conduce întreaga activitate a omenirii de știință și cultură din patria noastră, spre telurile înălțătoare ale creației științifice, puse în slujba afirmării personalității umane.

Se aduce, totodată, un cald și res-

- La referendumul de la 23 noiembrie vom spune cu toții DA cu conștiința că votul nostru răspunde intereselor vitale ale poporului român, ale tuturor popoarelor
- Prin reducerea cu 5 la sută a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, România demonstrează voința sa de a acționa concret în apărarea dreptului suprem a viață, la pace
- Angajament ferm pentru înfăptuirea neabătută a mărețelor hotărâri ale Congresului al XIII-lea al partidului, pentru promovarea politicii de pace, dezarmare și colaborare a României socialiste

Se aduce, totodată, un cald și res-

VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI SINAN HASANI

CONVORBIRI OFICIALE

(Urmare din pag. 1)

dintre România și Iugoslavia, s-a apreciat că există largi posibilități pentru intensificarea, prin eforturi comune, a colaborării și cooperării bilaterale, pentru sporirea și diversificarea schimburilor de mărfuri, pentru extinderea cooperării în producție, inclusiv pe terțe piețe.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Sinan Hasani au stabilit ca, în cadrul Comisiei mixte româno-iugoslave de colaborare economică să fie examinate posibilitățile existente în vederea impulsivării co-

operării economice. În fapt, înțelegerilor și acordurilor convenite între cele două țări.

S-a subliniat că dezvoltarea în continuare a tradiționalei legături de prietenie, bună vecinătate și concurență pe multiple planuri între România și Iugoslavia este în folosul popoarelor noastre, al progresului și prosperității ambelor țări, are o influență pozitivă în Balcani, în Europa și în lume, servește cauzelor generale a păcii, înțelegerii și colaborării internaționale.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Repu-

blicii Socialiste România, și tovarășul Sinan Hasani, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, s-au reîntâlnit joi după-amiază și au continuat convorbirile.

În acest cadru, au fost abordate probleme legate de dezvoltarea pe diverse planuri a relațiilor bilaterale româno-iugoslave.

În cursul noului runde de convorbiri au fost examinate, de asemenea, o serie de aspecte ale situației internaționale actuale.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, de înțelegere și stimă reciprocă.

CEREMONIA SOSIRII ÎN CAPITALĂ

(Urmare din pag. 1)

lui Politic Executiv al C.C. al P.C.R., secretari ai Comitetului Central al partidului, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului, alte persoane oficiale.

Erâu prezenți ambasadorul României la Belgrad și ambasadorul Iugoslaviei la București, precum și membri ai ambasadei.

Președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia este însoțit în vizita în țara noastră de tovarășii Raif Dizdarević, secretar federal pentru afacerile externe, Nenad Kreckić, secretar federal pentru comerțul exterior, de alte persoane oficiale.

O gardă militară a prezentat onorul.

Au fost intonate imnurile de stat ale Republicii Socialiste Federative Iugoslavia și Republicii Socialiste România.

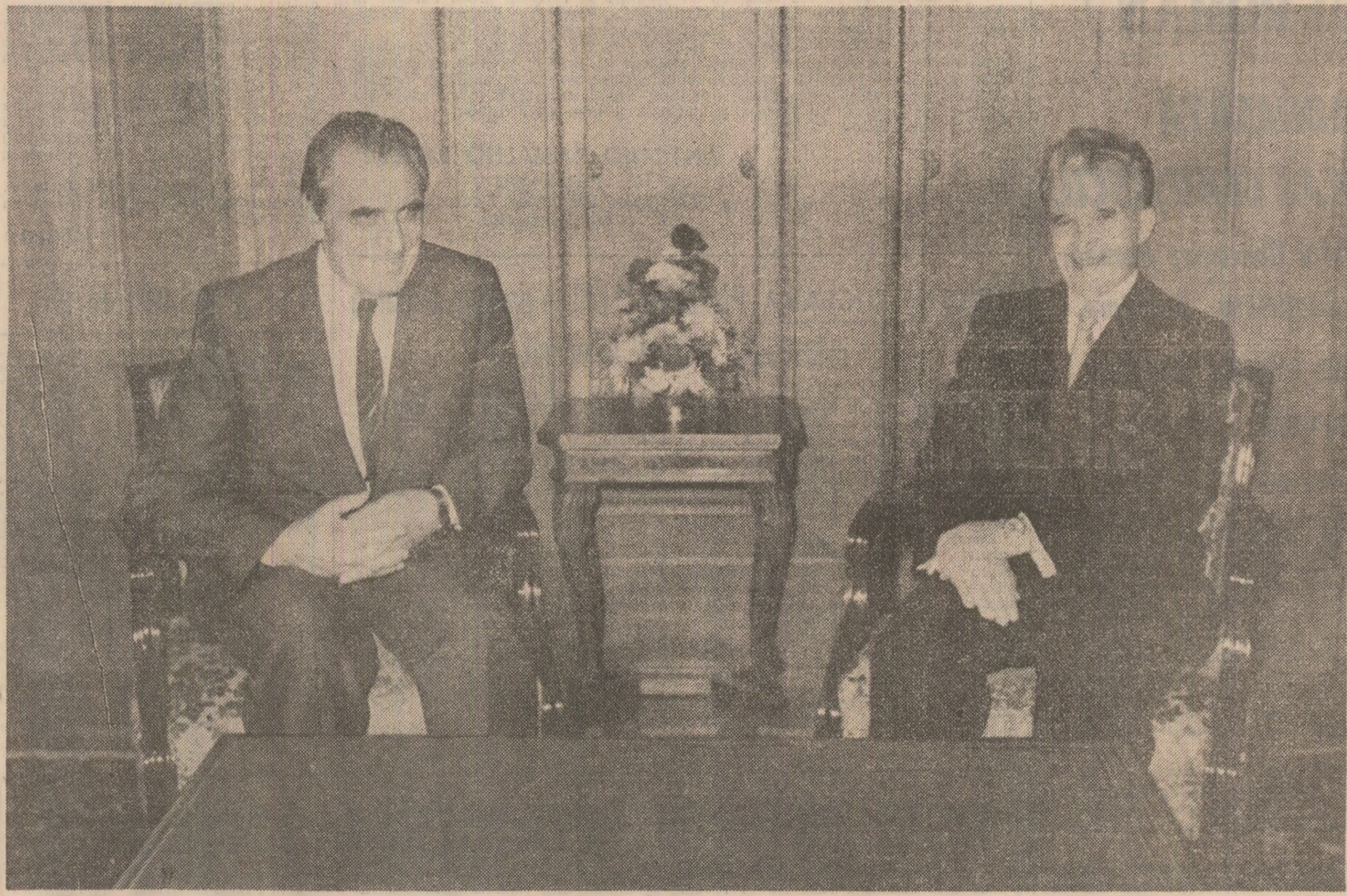
În continuarea ceremoniei, președintele Nicolae Ceaușescu și Sinan Hasani au trecut în revistă garda de onoare.

Președintele Sinan Hasani a salutată pe celelalte persoane oficiale române prezente la ceremonia sosirii.

Un grup de pionieri români și copii ai personalului ambasadei Iugoslaviei la București au oferit buchete de flori președintelui Nicolae Ceaușescu și Sinan Hasani.

După încheierea ceremoniei, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Sinan Hasani s-au îndreptat spre reședința rezervată înaltului oaspete pe timpul sederii în țara noastră. Aici, cei doi președinți s-au întreținut într-o atmosferă de cordialitate și prietenie.

Întâlnirea dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Sinan Hasani se înscrie ca un moment de seamă al dialogului tradițional româno-iugoslav la nivelul înalt, în dezvoltarea prieteniei, colaborării și solidarității dintre partidele, țările și popoarele noastre, atât pe plan bilateral, cât și în sfera vieții internaționale.



DINEU OFICIAL OFERIT DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ÎN ONOAREA TOVARĂȘULUI SINAN HASANI

TOASTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

pentru sporirea schimburilor și colaborării tehnico-stiințifice și culturale. Intensificarea eforturilor comune pentru punerea largă în valoare a acestor posibilități corespunde pe deplin intereselor de progres ale ambelor țări, servind, totodată, cauza generală a colaborării și păcii în Europa și în lume.

Vizita dumneavoastră în România are loc în condiții internaționale deosebit de complexe. S-au acumulat multe probleme și, din păcate, în cursul acestui an s-au adăugat noi elemente care au complicat și mai mult situația mondială. A continuat cursa înarmărilor, în special a celor nucleare, s-au menținut și chiar s-au amplificat unele conflicte, au avut loc noi acțiuni de forță și de amenințare cu forța, de amestec în treburile interne ale altor state. Toate acestea fac să crească pericolul unui nou război mondial, al unei catastrofe nucleare, care ar duce la distrugerea a înseși condițiilor pentru existența vieții pe planeta noastră.

În ultimul timp, în viața internațională au avut loc o serie de discuții, de tratative, care însă nu dau dreptul de a se aprecia că s-a ajuns la o anumită desîndere. De un început real de desîndere se va putea vorbi numai o dată cu oprirea cursei înarmărilor, cu încetarea experiențelor nucleare, cu trecerea la măsuri efective de dezarmare. Înțelegerea sovieto-americană din Islanda s-a încheiat fără realizarea unor acorduri concrete, deși s-au discutat un cerc larg de probleme, iar tovarășul Mihail Gorbaciov a propus un program concret de măsuri cu privire la armele nucleare. Noi considerăm însă că, pornindu-se de la înțelegerile care s-au realizat în Islanda, trebuie făcut tot pentru a se ajunge la acorduri concrete, reale de dezarmare. Îndesobit țările europene sînt nemulțumite de o înțelegere socială, pentru o Europă unită, a păcii, colaborării și înțelegerii. Am salutat încheierea cu succes a Conferinței de la Stockholm — care

părea că această problemă nu ar trebui să fie tratată în complexul problemelor, ci ca o problemă în sine, mai ales că în privința soluționării ei s-a ajuns la puncte de vedere foarte apropiate.

România apreciază pozitiv și sprijină propunerile Uniunii Sovietice, considerând că ele reflectă un nou mod de abordare a problemelor, care pornește de la înțelegerea clară a faptului că într-un război nuclear nu pot exista învingători, că un asemenea război va duce la distrugerea vieții pe pământ.

În acest spirit, țara noastră se pronunță și militază pentru lichidarea tuturor armelor nucleare, până la sfârșitul secolului, pentru oprirea definitivă a experiențelor nucleare, pentru renunțarea la programul administrației S.U.A. privind așa-zisul „război al stelelor”. Ne pronunțăm, totodată, pentru reducerea cu 25 la sută, până în 1990, și cu cel puțin 50 la sută, până în anul 2000, a armamentelor convenționale, efectivelor și cheltuielilor militare.

Acționînd concret în această direcție, România a hotărât să treacă în mod unilateral la reducerea cu 5 la sută a armamentelor convenționale, a efectivelor și cheltuielilor militare. Referendumul care va avea loc peste două zile va da expresie voinței unanime a poporului nostru de a se păși efectiv pe calea opririi cursei înarmărilor, a dezarmării. Luînd această hotărîre, țara noastră a adresat tuturor statelor din Europa chemarea de a trece fiecare la o reducere de cel puțin 5 la sută a înarmărilor — apărîndu-se a asemenea măsură nu pune în nici un fel în pericol securitatea vreunei țări, ci, dimpotrivă, deschide calea trecerii la negocierii serioase de dezarmare.

În general, ne pronunțăm pentru dezvoltarea largă a colaborării între toate statele europene, fără deosebire de orientare socială, pentru o Europă unită, a păcii, colaborării și înțelegerii. Am salutat încheierea cu succes a Conferinței de la Stockholm — care

a demonstrat că este posibil să se ajungă la înțelegeri corespunzătoare — și ne pronunțăm pentru continuarea eforturilor în vederea realizării unui acord corespunzător în cadrul negocierilor de la Viena privind reducerea trupelor și armamentelor în centrul Europei.

România acordă o mare însemnătate întăririi încrederii și înțelegerii în Balcani, transformării acestor regiuni într-o zonă a păcii și colaborării, fără arme nucleare și chimice, fără baze militare străine. Interesele păcii și securității în această regiune impun ca țările balcanice să acționeze mai ferm pentru soluționarea, prin tratative, a diferitelor probleme dintre ele, pentru promovarea încrederii și bunei vecinătăți. Aprecîm că este timpul să se treacă la acțiuni concrete în această direcție, în interesul dezvoltării economico-sociale a fiecărei țări din Balcani, al colaborării și păcii în această regiune.

Sprînjim, de asemenea, realizarea unor zone lipsite de arme nucleare și chimice în nordul și centrul Europei, precum și în alte părți ale lumii.

Țara noastră se pronunță ferm pentru soluționarea tuturor conflictelor și problemelor litigioase din diferite regiuni ale lumii — din Orientul Mijlociu, America Centrală, Asia și din alte zone — numai și numai pe cale pașnică, prin negocieri. Sprînjim cu toată hotărîrea lupta poporului namibian, sub conducerea S.W.A.P.O., pentru dobîndirea independenței Namibiei, condamnă ferm politica rasistă, de apartheid din Africa de Sud.

Pornind de la situația economică grea a țărilor în curs de dezvoltare, România militază susținut pentru lichidarea subdezvoltării și instaurarea noului ordin economic mondial, pentru organizarea, în acest scop, a unei conferințe internaționale, în cadrul O.N.U., la care să participe, cu drepturi egale, toate țările în curs de dezvoltare, cit și cele dezvoltate, în vederea realizării unor in-

țelegeri care să favorizeze progresul mai rapid al tuturor țărilor, în primul rând al celor rămase în urmă, să asigure, totodată, dezvoltarea armonioasă a economiei mondiale. În același timp, ne pronunțăm pentru soluționarea globală, echitabilă, a problemei datorilor externe, care împovărează și împiedică eforturile de progres ale țărilor în curs de dezvoltare.

Rezolvarea justă și durabilă a marilor probleme ce confruntă epoca noastră impune participarea egală, nemijlocită a tuturor statelor — indiferent de mărime sau orînduire socială — la viața internațională. Aprecîm că un rol deosebit revine, în această privință, țărilor mici și mijlocii, țărilor în curs de dezvoltare și celor nealiniate, care constituie marea majoritate a statelor lumii și sînt nemijlocit interesate într-o politică de colaborare, independență și pace.

România se pronunță și militază pentru perfecționarea activității Organizației Națiunilor Unite și a altor organisme internaționale, pentru creșterea rolului acestora în viața mondială.

Doresc să subliniez, cu satisfacție, colaborarea activă dintre România și Iugoslavia în cadrul O.N.U., în alte foruri internaționale — și să exprim convingerea că această concurență se va amplifica și mai mult în viitor.

Profund încredințat că vizita pe care o faceți în România se va înscrie — asemenea celor mai avantajoase condiții. Este vorba de domenii importante ale colaborării în zona de frontieră — cultură, turism, informație. Cred că a tenția pe care o acordăm și acum acestor domenii se va solda cu noi inițiative în spiritul necesităților și posibilităților incontestabile de care dispunem.

În continuare, referindu-se la unele probleme ale vieții internaționale, tovarășul Sinan Hasani a spus:

„Poziția internațională diferită nu constituie un factor jmitativ al colaborării atunci

(Urmare din pag. 1)

cînd sînt respectate principiile bunei vecinătăți. Mai mult, noi transformăm această împrejurare într-un exemplu înarmărilor de înțelegere și colaborare, într-un factor de stabilitate în această zonă sensibilă.

Aceasta este o calitate care trebuie tot mai mult pusă în valoare. Actuala epocă este o perioadă a unor semne de speranță încă modeste și a unor cauze de neliniște atât de profunde. Există rezultatul încontinuu de succes al Conferinței de la Stockholm și condiții bune ca și acum, la Viena, să se ajungă la o mai largă deschidere și apropiere în Europa. Există o continuitate a procesului Conferinței pentru cooperare și securitate în Europa. Paralel însă, există și realitatea cursei înarmărilor, a unor focare de criză, a politicii de forță pe plan militar, economic și financiar, de amestec, precum și imensa povară economică, mai ales a datorilor, care apăsă pe umerii țărilor în curs de dezvoltare.

Insuccesul încercărilor de dinăcun de oprire a cursei în producția și proliferarea armelor este, desigur, o consecință a proceselor negative globale existente în relațiile internaționale. Întîlnirea de la Reykjavik a deschis noi dileme, însă a demonstrat că pot fi deschise și unele perspective pentru înțelegere. Însămănta apropiere a punctelor de vedere trebuie acum transformată într-o calitate reală, într-un acord care să constituie o cotitură în cea mai importantă problemă a lumii contemporane — oprirea cursei înarmărilor.

Fără îndoială, un asemenea acord ar avea puterea să pătrundă în toate straturile impenetrabile ale neîncrederii. Incontestabil el ar duce la un dialog mai larg între marile puteri, la desînderea generală în viața internațională. Este adevărat că și noi toți sîntem chemați să ne angajăm în această direcție. Să fa-

cem din desîndere un bun general și o răspundere comună. Numai astfel, pe o bază universală, îi putem asigura existență și perspectivă.

O asemenea strădînire, manifestată de două treimi ale omenirii, s-a bucurat încă o dată de deplina confirmare a cea de-a 8-a Conferință la nivel înalt a țărilor nealiniate. Aceasta a confirmat că rămîn o mișcare de avangardă a păcii, dezvoltării și colaborării egale în drepturi în lumea care pășeste în secolul al XXI-lea.

De aceea, este logic faptul că la Harare, a spus vorbitorul, s-a pus din nou în fața marilor puteri imperativul opririi cursei înarmărilor și criteriul de negocierii care să țină seama de interesele cele mai largi ale comunității internaționale. De aceea, este lesne de înțeles și faptul că, datorită amenințării cu o nouă confruntare globală, s-a făcut apel la măsuri urgente de instituire a unui echilibru economic în lume și s-a cerut sprijinul pentru participarea egală în drepturi a țărilor în dezvoltare, ceea ce constituie o necesitate nu unilaterală, ci obiectivă și globală.

În cadrul tuturor acestor eforturi ale mișcării și acțiunilor țărilor nealiniate, Iugoslavia socialistă își va aduce, ca și pînă acum, contribuția sa deplină. Ea se va strădui ca, în cadrul țărilor nealiniate și neutre din Europa, să se pună în cea mai mare măsură în slujba încheierii cu succes a reuniunii de la Viena a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa. În această privință, îmi face o mare plăcere să constat că există o bună colaborare între delegațiile celor două țări ale noastre.

În afară de o largă colaborare, diversă și egală în drepturi, în spiritul și litera Actului de la Helsinki, nici pen-

tru Balcani nu există o altă alternativă. Ca țară a zonei balcanice noi vedem interesul nostru /esential, perspectiva noastră proprie și comună în continuarea procesului de colaborare interbalcanică și a tratatelor între țările acestei regiuni.

Problemele deschise — dacă ele există — sînt un motiv în plus pentru un dialog pătruns de dorința de a se menține și consolida încrederea atât de necesară. Zonele de pace și securitate, libere de arma nucleară sau de oricare alte arme — în Balcani, în Europa, pretutindeni — se creează și se extînd prin respectarea principiului bunei vecinătăți generale a statelor din această lume interdependentă.

Aceasta este principiul de la care trebuie să se pornească și atunci cînd este vorba de Marea Mediterană, de crizele și conflictele din această zonă. Securitatea și stabilitatea acestei regiuni sînt cel mai direct legate de de Balcani, și de Europa. Este în interesul nu numai al țărilor riverane, ci și al întregii comunități internaționale ca în această regiune să se consolideze securitatea și colaborarea pașnică în locul confruntării și forței, al presiunilor și amestecului.

Sînt încredințat, tovarășe președinte, că și această întîlnire a noastră va constitui un impuls pentru realizarea intereselor generale și comune și prin aceasta cele ale fiecărei țări în parte.

Ridic acest pahar:

În sănătatea dumneavoastră, tovarășe președinte!

În sănătatea tuturor prietenilor noștri români!

Pentru fericirea și bunăstarea poporului Republicii Socialiste România!

Pentru dezvoltarea continuă a relațiilor și colaborării noastre! (Vii aplauze).

TOASTUL TOVARĂȘULUI SINAN HASANI

(Urmare din pag. 1)

de a conferi bunei vecinătăți o semnificație tot mai profundă. Fiind gata să asigurăm o dezvoltare tot mai susținută a colaborării noastre în toate domeniile, avem îndatorirea comună, permanentă, de a face în asa fel încît să rămînim tot mai puține lucruri nerealizate. Credem că ne vom îndeplini această îndatorire.

Există într-adevăr destule domenii în colaborarea noastră unde am arătat ce se poate realiza prin eforturi comune, pe baza avantajului reciproc și a bunei vecinătăți. Menținînd formele practice dinăcun în colaborarea economică, nu folosim posibilitățile de care dispunem pentru realizări și mai mari. Necesitățile actuale reclamă consolidarea tuturor formelor de colaborare pe termen lung, ne cer să ne orientăm spre o mai amplă colaborare și cooperare tehnică și în producție, să promovăm continuu colaborarea și schimburile economice în zona de frontieră. În lețatură cu aceasta trebuie să subliniez și însemnătatea continuării concurenței în construcția și exploatarea sistemelor hidroenergetice și de navigație pe baza înțelegerilor deja convenite.

Epoca în care trăim este o epocă a comunicațiilor, a circulației largi a oamenilor, a ideilor și realizărilor. Ca vecini, avem pentru toate acestea cele mai avantajoase condiții. Este vorba de domenii importante ale colaborării în zona de frontieră — cultură, turism, informație. Cred că a tenția pe care o acordăm și acum acestor domenii se va solda cu noi inițiative în spiritul necesităților și posibilităților incontestabile de care dispunem.

În continuare, referindu-se la unele probleme ale vieții internaționale, tovarășul Sinan Hasani a spus:

„Poziția internațională diferită nu constituie un factor jmitativ al colaborării atunci

REALIZĂRI ÎN ECONOMIE

BUZĂU: Producție suplimentară cu consumuri reduse

Angajați cu toate forțele în ampla întrecere socialistă ce se desfășoară pentru îndeplinirea înaintea termen a planului pe 1986, oamenii muncii din industria județului Buzău înregistrează noi și importante succese. Astfel, dinăcun în prezent, hârtiile colective din 30 de unități economice — printre care se numără cele de la Șcheia de producție petroleră Berca, Filatura de lînă pieptănată, Antrepriza de construcții-montaj și reparatii Buzău și Întreprinderea de producere și industrializare a lezulemilor și fructelor Rîmnicu Sărat — și-au îndeplinit, înaintea termen, sarcinile planului anual la producția-marfă industrială. Avansul de timp câștigat de aceste unități permite realizarea pînă la 31 decembrie a unei producții-marfă

industriale suplimentare în valoare de peste 300 milioane lei, în condițiile înregistrării unor importante economii de materii prime, combustibili și energie electrică. (Stelian Chișer).

ARGEȘ: Noi capacități de producție

Colectivul Trustului antrepriză generală de construcții industriale Pitești a pus în funcțiune de la începutul anului, pe marile platforme industriale ale județului Argeș, 10 noi și moderne capacități de producție. În deșu cu mai multe luni au fost date în exploatare spații de producție pentru sporirea numărului de autoturisme Dacia, precum și o linie tehnologică de mare capacitate la Întreprinderea de motoare electrice din Pitești. Au mai fost puse în funcțiune capacități noi de fabricare a marilor pentru autoturisme ARO și de supape și bolțuri pentru alte

mijloace de transport, auto la Întreprinderea din Topoloveni.

Pentru grăbirea ritmului de lucru pe toate șantierele — ne spune tovarășul Anastase Smarandache, secretarul comitetului de partid al trustului, au fost adoptate soluții constructive cu grad ridicat de prefabricare și industrializare, care au condus la creșterea productivității muncii. Este vorba de înlocuirea zidăriei cu panouri mari și ușoare din prefabricate, realizate direct pe șantier, precum și concretizarea și paletizarea materialelor în șantier și în magazii. (Gh. Cîrștea).

BIHOR: Economii de materii prime și energie

Oamenii muncii din industria bihoreană au diminuat consumurile planificate în perioada ce a trecut din acest an cu 3.650 tone metal, 38.200 tone combustibil convențional și 10,9 milioane kWh

energie electrică. La baza acestor rezultate se află promovarea pe scară largă a inițiativelor muncitorești, aplicarea unor complexe programe de măsuri tehnice și organizatorice care au vizat extinderea recondiționării pieselor de schimb, valorificarea materialelor refozabile, perfecționarea tehnologiilor de fabricație, gospodărirea riguroasă a resurselor materiale și energetice. Printre unitățile economice în care realizările atestă înțelegerea unui sever regim de economii se numără „Sinteza”, „Mecanica”, „Electrocentrale”, „Mecanica”, „Alumina”. Combinatul pentru prelucrarea lemnului, Întreprinderea de subsansamble și piese pentru mijloace de transport din Oradea, Întreprinderea „Mecanica” din Oradea, Dr. Petru Groza, Trusturile de antrepriză generală pentru construcții-montaj și, respectiv, de construcții industriale din Bihor. (Ioan Laza).

VASLUI: Livrări în avans la export

Acționînd în lumina înaltelor exigente formulate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, urmărind zi de zi realizarea și livrarea ritmică a producției destinate partenerilor din cele peste 70 de țări ale lumii, oamenii muncii de la Întreprinderea de rulmenți din Birlad și-au îndeplinit, înaintea termen, planul la export pe 11 luni din acest prim an al actualului cincinal.

Este modul concret în care ne exprimăm acordul și sprijinul hotărît, prin fapte, față de noua și strălucită inițiativă de pace a partidului nostru — ne spune inginerul Constantin Foarțăc, președintele consiliului oamenilor muncii. Pînă la finele lunii, pu-

ternicul nostru colectiv va executa, peste prevederile contractuale, alte însemnate cantități de rulmenți în valoare de 50 milioane lei. (Petru Neucă).

PRAHOVA: Utilaje cu înalte performanțe tehnice

Cînd, la începutul acestui an, specialiștii Fabricii de subsansamble hidraulice Băicoi și-au propus să realizeze cîteva instalații și utilaje menite să ducă la îmbunătățirea calității produselor și la creșterea productivității muncii, unora li s-a părut o prea mare îndrăzneală. — Faptul că astăzi în întreprindere am realizat o instalație de rectificat axe cu came pentru motorul de pornire al tractorului de 150 CP și o mașină automată pen-

tru curățat și spălat piese — ne spunea șeful atelierului proiectare, Virgil Buturoiu — prin care se realizează anual o economie de zeci de tone de produse petrolerice care se utilizează înaintea efectuării acestei operații, a demonstrat că ne aflăm pe drumul cel bun. Încrederea în capacitatea noastră tehnico-organizatorică s-a concretizat și în finalizarea unei instalații moderne de execuție a montajului, la servodirectiile hidraulice, prin care se asigură alimentarea automată a punctelor de lucru, montarea și presarea unor repere prin dispozitive speciale, programarea și funcționarea în ciclu continuu a liniei de fabricație. Aplicarea acestei instalații permite reducerea spațiului de montaj, creșterea cu peste 50 la sută a productivității muncii, îmbunătățirea calității produselor. (Ioan Marinescu).

REFERENDUMUL DE LA 23 NOIEMBRIE
EXPRESIA VOINTEI UNANIME A POPORULUI ROMAN

TELEGRAMA ADRESATA TOVARASULUI NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, de participanții la adunarea activului Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist, Consiliului Uniunii Asociațiilor Studenților Comuniști din România și Consiliului Național al Organizației Pionierilor

TELEGRAMA ADRESATA TOVARASULUI NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, de participantele la adunarea activului Consiliului Național al Femeilor

Mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Expriind gradul de încredere în tine și în organizația ta...

Mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Participantele la adunarea activului Consiliului Național al Femeilor din țara noastră...

Referendumul ce va fi organizat la 23 noiembrie reprezintă un minut al tău pentru țara noastră...

Ne exprimăm satisfacția profundă pentru faptul că, în acest „An Internațional al Păcii”, România socialistă...

Adresăm, de asemenea, în numele tinerilor și copiilor patriei, celor mai calde urări tovarășii Elena Ceaușescu...

Prin glasul dumneavoastră, prin strălucite inițiative de pace, poporul român își exprimă voința nestrămutată de a-și face prezent și viitorul...

Vă simțim profund recunoscători, mult iubite și stimate tovarășe secretar general, că, în spiritul autenticului democratism propriu societății noastre...

În numele participanților la adunare, al tuturor femeilor din țara noastră, ne exprimăm întreaga admirație și profunda stimă față de remarcabila activitate a tovarășii academiene doctore inginer Elena Ceaușescu...

Noi, tânăra generație a Epocii de Aur din multimele noastre țări, vă aducem și cu acest prilej, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu...

Volul ferm pe care milioanele de femei îl vor da pentru pace și ecuația referendumului național va fi susținut prin faptele lor de muncă consacrate îndeplinirii obiectivelor...

Răspunzând cu întreaga noastră ființă vibratorilor chemării și îndemnatului de pace și colaborare pe care le-ai adresat națiunii noastre...

În atmosfera de puternică eferescență revoluționară și autentic patriotism premergătoare marelui act de la 23 noiembrie...

Joi a avut loc în Capitală adunarea activului Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist...

Joi s-a desfășurat în Capitală adunarea activului Consiliului Național al Femeilor din țara noastră...

În cuvântul său, tovarășul Nicu Ceaușescu, membru supliment al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.M....

recunoștință și mulțumire față de tovarășul Nicolae Ceaușescu, conducătorul înțelept al partidului și statului nostru...

Într-o atmosferă de puternic entuziasm, de deplină anșare politică și patriotică, participanții au adresat tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român...

Participantele la adunare au exprimat, în numele milioanele de femei din România socialistă...

Unul mai frumos decât altul, orașele Văii Jiului cunosc în fiecare an o înflăcărare tot mai proaspătă în Uricani...

Participanții la adunare au exprimat, în numele milioanele de femei din România socialistă...

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

BISTRIȚA-NĂSAUD: Rezultate ale modernizării producției

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

URICANI: Noi apartamente pentru mineri

Donnului NICOLAE CEAUȘESCU Secretar general al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România

Domnule Președinte, Vă mulțumesc pentru călduroasele salutări pe care mi le-ai adresat cu ocazia celei de-a doua Convenții Naționale a Partidului Renovator Democrat...

ANTONIO RAMALHO EANES Președintele Partidului Renovator Democrat din Portugalia

JUDEȚUL SUCEAVA: Planul pe 11 luni la producția-marfă industrială a fost îndeplinit

Oamenii muncii din industria județului Suceava au îndeplinit, cu 11 zile mai devreme, planul producției-marfă industriale pe 11 luni ale acestui an...

REZULTATE ÎN ÎNȚECEREA SOCIALISTĂ

Prezentăm în continuare rezultatele obținute în întrecerea socialistă de cele două echipe de oameni ai muncii din întreprinderi industriale, unități agricole, transporturi, precum și din domeniul circulației mărfurilor și al prestațiilor de servicii...

INFORMAȚII SPORTIVE

FOTBAL ● Meciu din etapa a XIII-a dintre Dinamo și Oțelul s-a încheiat cu victoria bucureștenilor, scor 2-0 (2-0)...

cinema

● Lucești: LUMINA (14 74 16) - 8; 11; 13,15; 15,30; 17,45; 20; GIULEȘTI (17 55 46) - 8; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20; FLORINȘA (18 28 71) - 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18; ARTA (21 31 86) - 8; 11,15; 13,30; 15,45; 18; 20...

teatre

● Teatrul Național (14 71 71, sala mică): Harzi Tudose - 19; ● Filarmica „George Enescu” (15 68 75, Ateneul Român): Concerti simfonice, Dirijori: Ramon Torré Lledo, Soliști: Esperanza Abad (Spania) - 18; ● Opera Română (13 18 57): Peer Gynt - 18; ● Teatrul de operă (16 80 11): Victoria și alii - 19,30; ● Teatrul „Luca Sturza Bulandra” (sala Sclitu Magureanu, 14 75 45): Secretul familiei Poake - 19; (sala Grădina Icoanei, 11 85 44): Intr-un parc, pe o bancă - 18; ● Teatrul Mio (14 70 81): Amurgul burhez - 19; ● Teatrul Foarte Mio (14 80 86) & A-tentie, se înlocuiește - 18,30; ● Teatrul de comedie (16 84 69): Turbulențe de film - 19; ● Teatrul „C. I. Nottara” (59 81 83, sala Magheru): Ris și plină - 18; (sala Studio): Sentimente și năstălnici - 18,30; ● Teatrul Giulești (sala Majestic, 14 72 34): Arta conversatiei - 19; ● Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy, 15 58 78): Tempo, tempo și ceal - 19; (sala Victoria, 50 58 63): Eu vă fac să râdeți - 19; ● Teatrul „Ion Creangă” (58 28 55): De la Stan și Bran la Măpeta - 9; Cenușăreasa - 18; ● Cercul Bucureșt (18 41 85): Gala surprizelor - 19.

Inițiativa președintelui Nicolae Ceaușescu în interesul păcii, progresului, bunăstării oamenilor!

„O inițiativă realistă, constructivă, în interesul păcii și dezarmării, al progresului întregii omeniri”. Astfel este unanim și pretutindeni apreciată hotărârea României de a reduce cu 5 la sută, încă din acest an, armamentele, efectivele și cheltuielile militare. Puternicul ecou al acestei inițiative, ca și al Apelului președintelui Nicolae Ceaușescu, adresat tuturor statelor europene, S.U.A. și Canadei pentru întreprinderea de către fiecare, în mod unilateral, a unor acțiuni asemănătoare, își are, desigur, explicație în faptul că, urmat și de celelalte state, exemplul României ar însemna climatul politic mondial, ar deschide calea dezarmării, ar avea multiple rezultate pozitive pe scară planetară.

Este un adevăr tragic că, pentru prima oară în istoria sa mult milenară, omenirea este confruntată cu spectrul dispariției, ca urmare a acumulării unui imens potențial distructiv. În primul rând atomic. Tot atât de tragic este faptul că într-o lume în care continente întregi sînt confruntate cu spectrul subdezvoltării, anual se irosește pentru înarmări uriașă sumă de 1000 miliarde dolari, răpind, astfel, de la scopurile civile vaste resurse financiare, atât de necesare pentru dezvoltarea economică și ridicarea standardului de viață al popoarelor. Un imens potențial uman, care în prezent se află sub arme, este folosit în scopuri neproductive; în același timp, în loc să slujească vieții, progresului, vaste capacități productive, laboratoare, institute de cercetări, precum și peste o jumătate de milion de oameni de știință lucrează pentru făurirea unor noi arme destinate distrugerii, morții.

Să ne imaginăm, prin contrast, ce efecte pozitive ar avea dacă statele semnatare ale Actului final de la Helsinki ar trece la reducerea cu 5 la sută a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, așa cum propune România.

Este știut că Europa este continentul care deține la ora actuală nefaste „recorduri” în ce privește cheltuielile pentru înarmări (împreună cu S.U.A. și Canada — circa 80 la sută din totalul bugetelor militare mondiale), numărul de militari, numărul de avioane, tancuri, nave de război, de diverse alte arme dintre cele mai perfecționate, pentru a nu mai vorbi de cele peste 15 000 încărcături nucleare și de noile rachete cu rază medie de acțiune. Așa cum arată graficul alăturat, prin aplicarea propunerilor României, din uriașele arsenale ale continentului ar dispărea, printre altele, un număr important de avioane de luptă, de tancuri și nave de război, cu sumele economisite putîndu-se construi spitale, școli și apartamente care să fie folosite de milioane și milioane de oameni.

Graficele din partea de jos, în dreapta paginii, înfățișează creșterea continuă, de-a lungul ultimelor decenii, a efectivelor militare pe glob, care în prezent depășesc 29 de milioane de persoane. Ce înseamnă întreținerea, instruirea și dotarea acestora este înfățișat în graficul de dedesubt: aproape două treimi din totalul cheltuielilor militare mondiale. Or, prin reducerea cu 5 la sută a efectivelor, așa cum a propus România, s-ar economisi o sumă cu ajutorul căreia s-ar putea crea aproape tot atîtea locuri de muncă cît reprezintă în prezent numărul șomerilor din țările capitaliste dezvoltate!

Iată numai cîteva considerente pentru care se poate spune că propunerile României vin în întîmpinarea intereselor fundamentale ale întregii umanități, ele fiind de natură a deschide perspectiva unei lumi din care să dispară norii întunecați ai primejdiei unei conflagrații devastatoare, în care nesiguranța și teama să facă loc încrederii, o lume a înțelegerii și colaborării internaționale, a liniștii și securității, progresului și păcii.

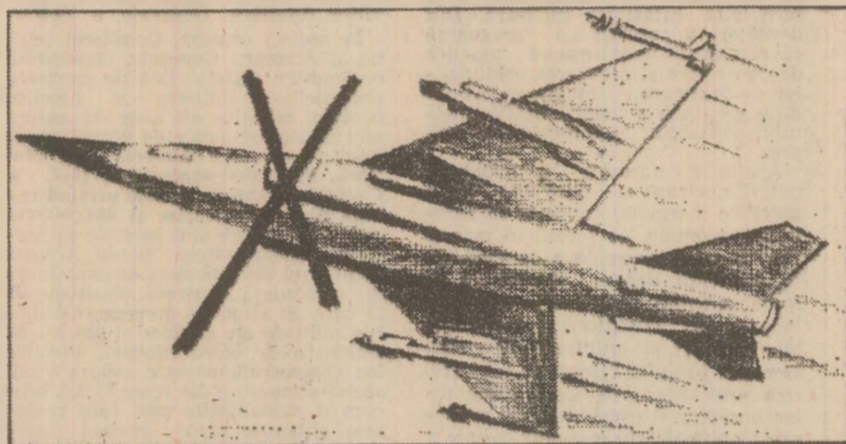
În locul mijloacelor de distrugere... ..mijloace de îmbunătățire a vieții

APLICAREA PROPUNERII ROMÂNIEI AR ÎNSEMNA

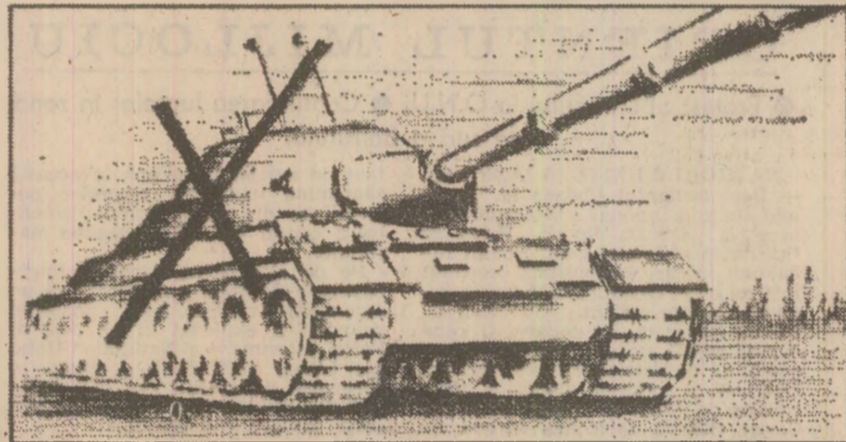
Reducerea arsenalelor europene cu :

Realizarea de obiective social-culturale :

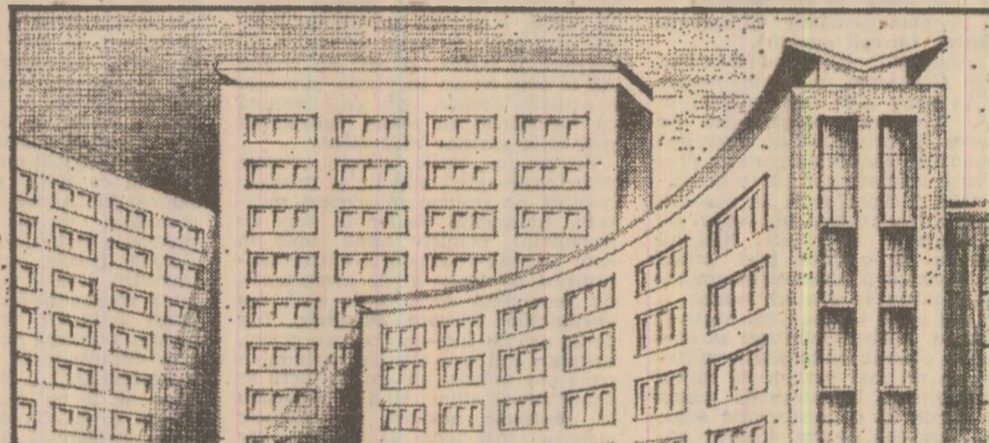
1200 AVIOANE DE LUPTĂ = 120 000 DE SPITALE



5 000 TANCURI = DOTĂRILE 2,6 MILIOANE ȘCOLI



225 NAVE DE RĂZBOI = 11 MILIOANE DE APARTAMENTE



DIN CAZĂRMI — ÎN UZINE ȘI PE OGOARE !

În prezent 29 milioane militari

MAI PUȚINI MILITARI ÎN LUME ÎNSEAMNĂ MAI MULȚI CONSTRUCTORI, MAI MULTE FONDURI DE DEZVOLTARE CIVILĂ

PENTRU CARE SE CHELTUIESC ANUAL
638 MILIARDE DOLARI

PRIN REDUCEREA CU **5%** A EFECTIVELOR S-AR ECONOMISI **31,9** MILIARDE DOLARI

SUMĂ CU CARE S-AR PUTEA CREA **31,9** MILIOANE NOI LOCURI DE MUNCĂ

După decenii de creștere continuă a efectivelor...



19,8
MILIOANE
1964



25,5
MILIOANE
1973



29
MILIOANE
1985

...o reducere cu

-5%

ar însemna
1 450 000
militari
mai puțin

